

Zajrzyj do Huty

20–22.09.2019

Na większość imprez wstęp wolny!

Na niektóre wydarzenia liczba miejsc ograniczona

Organizacja wydarzenia Zajrzyj do Huty: Muzeum Nowej Huty – oddział Muzeum Krakowa we współpracy z partnerami projektu

Szczegóły: [www.muzeumkrakowa.pl](http://www.muzeumkrakowa.pl)

Pytania: tel. 12 446 78 21, wew. 202 lub 203, e-mail: [nowahuta@muzeumkrakowa.pl](mailto:nowahuta@muzeumkrakowa.pl)

Zapisy na wydarzenia o ograniczonej liczbie miejsc przyjmowane są od 2 września 2019 r. (szczegóły podano przy danym punkcie programu).

W Muzeum Nowej Huty – oddziale Muzeum Krakowa, os. Centrum E 1, odbędzie się w dniach 21–22 września kiermasz nowohuckich wydawnictw: zniżka 50%!

Mecenasem wydarzenia jest PGE Energia Ciepła S.A. Oddział nr 1 w Krakowie

### **Muzeum Nowej Huty, oddział Muzeum Krakowa**

os. Centrum E 1, 31-943 Kraków

tel. 12 446 78 21, 12 446 78 22

e-mail: [nowahuta@muzeumkrakowa.pl](mailto:nowahuta@muzeumkrakowa.pl)

1 marca 2019 r. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa połączyło się z Muzeum PRL-u i zmieniło nazwę na Muzeum Krakowa. Równocześnie z połączenia oddziału MHK Dzieje Nowej Huty i Muzeum PRL-u powstało Muzeum Nowej Huty, nowy oddział Muzeum Krakowa z siedzibą w dawnym kinie Światowid. Muzeum Nowej Huty stanowi z jednej strony kontynuację dotychczasowych działań i cykli wystawienniczych oddziału Dzieje Nowej Huty, z drugiej – prezentowane tu wydarzenia i wystawy będą ukierunkowane na historię PRL-u i zimnej wojny. Przed pracownikami Muzeum Nowej Huty i całego Muzeum Krakowa stoi kolejne wielkie wyzwanie: przywrócenie świetności zaniedbanemu dziś zabytkowemu budynkowi dawnego kina Światowid oraz wypełnienie go barwną, mądrą, wieloaspektową opowieścią.

## **Piątek 20 września**

Seminarium z okazji jubileuszu 70-lecia Nowej Huty

Program:

16.30–16.40 – powitanie gości – Jacek Salwiński, zastępca dyrektora Muzeum Krakowa ds. naukowych

Panel I (prowadzenie: Zbigniew Semik):

16.40–17.00 – *Geneza Nowej Huty* – dr Wojciech Paduchowski, Instytut Pamięci Narodowej

17.00–17.20 – *Huta im. Lenina* – Karolina Żłobicka, Muzeum Nowej Huty/ Muzeum Krakowa

17.20–17.30 – pytania

Panel II (prowadzenie: Karolina Żłobicka)

17.30–17.50 – *Ikony architektury nowohuckiej* – dr Waldemar Komorowski, Muzeum Narodowe w Krakowie

17.50–18.10 – *Przez dekady architektury mieszkaniowej w Nowej Hucie* – dr Michał Wiśniewski, Międzynarodowe Centrum Kultury

18.10–18.20 – pytania

18.20–18.40 – przerwa kawowa

Panel III (prowadzenie: Piotr Kapusta)

18.40–19.00 – *Lenin wiecznie żywy! – pomnik Włodzimierza Lenina w Nowej Hucie* – Zbigniew Semik, Muzeum Nowej Huty/ Muzeum Krakowa

19.00–19.20 – *Zarządzanie dziedzictwem kulturowym Nowej Huty – wstępne wyniki badań* – Jarosław Kłaś, Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida

19.20–19.30 – pytania

## **Sobota 21 września**

10.00–18.00 – zwiedzanie wystaw *Nowohucianin* i *Atomowa groza* w Muzeum Nowej Huty oraz ekspozycji *Stan zagrożenia* na os. Szkolnym 37.

10.00, 15.00 – spacer po schronach: schron w dawnym kinie Światowid, schrony na os. Szkolnym 22 (schron pod przyszłym centrum trasy schronowej) i os. Szkolnym 37 (wystawa *Stan zagrożenia*). Prowadzenie: Maciej Mieziań (godz. 10.00) i Agata Klimek (godz. 15.00)

11.00 – *Drzewa Nowej Huty* – spacer fotograficzny z Jerzym Karnasiewiczem. Podczas spaceru będzie okazja do sfotografowania mijanych obiektów. Trasa spaceru prowadzi przez sektor B: osiedla Szklane Domy, Szkolne, Sportowe, Zielone, Słoneczne. Start: Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1)

12.00 – oprowadzanie kuratorskie Macieja Mieziańa po wystawie *Nowohucianin*.

13.00 – spacer *Kontrkulturowa Nowa Huta*. Orowadza Andrzej Robak. Start sprzed Muzeum Nowej Huty (Centrum E 1).

Spacer będzie opowieścią o działalności subkultur młodzieżowych w Nowej Hucie. Trasa obejmie miejsca, w których spotykali się bikiniarze i hipisi, zaprowadzi na tereny, na których dochodziło do bitew pomiędzy punkami a poppersami, a później także metalowcami i skinheadami. Uczestnicy spaceru dowiedzą się, gdzie spotykali się fani zespołu Republika, co kryło się pod nazwą Hotel Paradiso i w której piwnicy odbywali próby artyści z kręgu text-sound composition.

14.00 – spacer *Kryminalna Nowa Huta w literackich kontekstach*. Orowadza Monika Hyla. Start sprzed Muzeum Nowej Huty (Centrum E 1).

15.00 – *Czy istnieje brzmienie Nowej Huty?* Rozmowę z nowohuckimi muzykami poprowadzi Andrzej Robak.

16.00–17.00 – oprowadzanie po cmentarzu Mogiłskim. Prowadzenie: Piotr Kapusta. Start sprzed wejścia na cmentarz od strony ul. Daniłowskiego.

17.00 – spacer *Szlakiem street artu: murale i mozaiki*.

Co to jest street art? Co grozi za nielegalne graffiti? Co to jest piropiktura? Poznamy historię powstania ruchu sztuki ulicznej, techniki mozaikowe, wybrane przykłady mozaik i murali oraz m.in. największy i najmniejszy mural w Nowej Hucie. Orowadza Monika Hyla. Start sprzed Muzeum Nowej Huty (Centrum E 1).

## Niedziela 22 września

10.00–18.00 – zwiedzanie wystaw *Nowohucianin* i *Atomowa groza* w Muzeum Nowej Huty oraz ekspozycji *Stan zagrożenia* na os. Szkolnym 37.

10.00 – wycieczka autokarowa *Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty*. Prowadzenie: Piotr Kapusta.

Trasa: start sprzed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1) – Pleszów – Branice – Kościelniki – Ruszcza – Wadów – Łuczanowice – Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1). Obowiązują zapisy (od 2 września), tel. 12 426 50 60, e-mail: [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl), maksymalnie 45 osób, koszt: 8 zł, czas trwania wycieczki: ok. 5 godzin.

10.00, 15.00 – *Zajrzyj do Huty na rowerze – nowohuckie dekady z perspektywy dwóch kólek* – na trasie uczestnicy zapoznają z najważniejszymi punktami na mapie Nowej Huty. Obowiązują zapisy (od 2 września do 19 września do godz. 12.00) tel. 12 426 50 60, e-mail: [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl), maksymalnie 14 osób. Wycieczki skierowane są do osób dorosłych. UWAGA! Uczestnicy spaceru są zobowiązani do zapoznania się z Regulaminem ([www.muzeumkrakowa.pl/images/upload/regulamin%20cykliczny.pdf?fbclid=IwAR17INxE NrpYQuWPF-KQIYoHLJVrJl\\_RuueYEwFLSsc6ozY0EYlZliA52Nk](http://www.muzeumkrakowa.pl/images/upload/regulamin%20cykliczny.pdf?fbclid=IwAR17INxE NrpYQuWPF-KQIYoHLJVrJl_RuueYEwFLSsc6ozY0EYlZliA52Nk)). Muzeum nie zapewnia uczestnikom rowerów. Wycieczki będą się odbywać w ruchu ulicznym. Uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania przepisów kodeksu ruchu drogowego. Za ich przekroczenie Muzeum nie ponosi odpowiedzialności.

11.00 – *Drzewa Nowej Huty* – spacer fotograficzny z Jerzym Karnasiewiczem. Podczas spaceru będzie okazja do sfotografowania mijanych obiektów. Trasa spaceru prowadzi przez sektor C: osiedla Centrum C, Zgody, Urocze, Górali, Krakowiaków, Teatralne.

12.00 – wycieczka autokarowa prowadzona *Śladami św. Brata Alberta w Nowej Hucie i okolicach* przez Monikę Hylę. Trasa: start sprzed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1) – os. Albertyńskie – kościół św. Brata Alberta (os. Dywizjonu 303 63) – Opactwo Cystersów w Mogile (ul. Klasztorna 11) – Igołomia (miejsce urodzin, muzeum św. Brata Alberta i kościół Narodzenia Najświętszej Maryi Panny). Obowiązują zapisy (od 2 września), tel. 12 426 50 60, e-mail: [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl), maksymalnie 45 osób, koszt: 8 zł, czas trwania wycieczki: ok. 5 godzin.

13.00 – *Nowa Huta for beginners* – spacer w języku angielskim po starej części Nowej Huty, start sprzed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1)/ walk in English around the old part of Nowa Huta, start from in front of Nowa Huta Museum (Centrum E 1 Estate).

14.00 – *Nowa Huta naprawdę dla wszystkich* – spacer po starej części Nowej Hucie dla osób niesłyszących z tłumaczeniem na język migowy, start sprzed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1). Prowadzenie Jakub Studziński.

15.00–17.00 – *Poznajemy nowohuckie dzielnice* – spacer po Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Na trasie wycieczki znajdują się m.in. kościół Arka Pana, pl. Bieńczycki, ulice Macieja Wielgusa i Franciszka Ptaka. Orowadza Anna Stalmach z krakowskiego oddziału PTTK. Start sprzed gmachu Teatru Ludowego (os. Teatralne 34).

16.00–17.00 – *Śladem Kotka Włodka po Nowej Hucie* – spacer dla najmłodszych po miejscach opisanych w książeczce o Kotku Włodku (okolice pl. Centralnego). Na uczestników czekają zagadki i zabawy. Prowadzenie: Piotr Kapusta. Start pod Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1).

17.00 – *Sleeping places* – koncert Pawła Pruskiego połączony z projekcją filmu *Built to last – relics of communist architecture*.

Paweł Pruski – producent muzyczny, twórca muzyki elektronicznej. Występuje również pod pseudonimem Minoo. Do tej pory wydał cztery albumy producenckie. Współpracuje z Asphalt Records, Mad-Hop Records oraz Post Label. Od roku 2007 czynnie uczestniczy w tworzeniu oraz promowaniu muzyki elektronicznej. Prezentował swoje produkcje na Freeform Festival, Tauron Festival, WRO Festival i w wielu innych miejscach. Koncertował m.in. w Chinach, Niemczech, Włoszech, Luksemburgu, Rosji, Czechach, Belgii. Uczestniczył również w projekcie CHOP mającym na celu promowanie polskiej muzyki eksperymentalnej w Chinach. W wyniku powyższej kooperacji powstał album *Improvision* (WePlay! Records), którym był rezultatem kooperacji z chińskim artystą Sin:Ned.

## **Quest**

### **Niedziela 22 września**

W siedem dni do rzeki Ren

Trwa Zimna Wojna. Sytuacja między rywalizującymi blokami zaostrza się i groźba konfliktu staje się coraz bardziej realna. Tylko nieliczni będą mieli szansę schronić się przed bombardowaniem. Czy uda się to Tobie i Twoim kompanom? Aby tak się stało musicie

wykonać specjalne zadania. Ale uwaga – czasu jest niewiele. Macie tylko 3 godziny zanim wszystkie miejsca w schronach zostaną zajęte.

Uczestnicy questu: 50 zespołów po 2–3 osoby (od 100 do 150 uczestników), które na starcie otrzymają pakiet materiałów.

Czas trwania: 3 godziny, start od godziny 10.00 do godz. 14.00 – w tym przedziale czasowym w dowolnym momencie można zacząć quest. Należy zgłosić swoją drużynę w punkcie startowym w Muzeum Nowej Huty – oddziale Muzeum Krakowa (os. Centrum E 1) i odebrać kartę gracza. Koniec gry o godz. 17.00 w Muzeum Nowej Huty. Ok. 17.30 zwycięskie zespoły otrzymają nagrody.

### **PGE Energia Ciepła S.A. Oddział nr 1 w Krakowie**

ul. Ciepłownicza 1, 31-587 Kraków

tel. 12 64 65 540, 12 27 78 546, 12 27 78 144

Krakowski oddział PGE EC SA jest największym producentem ciepła i energii elektrycznej dla miasta. Z roczną produkcją około 7000 TJ ciepła i 1600 GWh energii elektrycznej zaspokajają 60% potrzeb Krakowa. Elektrociepłownia jest sygnatariuszem Porozumienia o Ograniczaniu Niskiej Emisji w Krakowie. Ma też zawartą z władzami miasta Umowę o Zrównoważonym Rozwoju Krakowa, w ramach której prowadzonych jest kilkanaście wspólnych działań mających na celu poprawę jakości życia mieszkańców. Krakowska elektrociepłownia wyposażona jest w 4 bloki energetyczne i kotły olejowe HOB. Łączna zainstalowana moc elektryczna wynosi 460 MWe, a moc cieplna 1 118 MWt. Odbiorcami ciepła z elektrociepłowni są MPEC S.A. w Krakowie oraz klienci bezpośredni kupujący ciepło na potrzeby własnych zakładów, zlokalizowanych w bezpośrednim sąsiedztwie źródła.

Nasze ciepło powstaje w procesie kogeneracji, czyli jednoczesnego wytwarzania ciepła i energii elektrycznej. Dzięki takiemu procesowi technologicznemu realizowany jest wymóg oszczędnego, mało uciążliwego dla środowiska naturalnego, wytwarzania dwóch niezbędnych w dzisiejszym świecie rodzajów energii.

## **Sobota 21 września**

10.00, 12.00 – zwiedzanie terenu PGE Energia Ciepła. Obowiązują zapisy (od 2 września): tel. 12 426 50 60, e-mail: info@muzeumkrakowa.pl. Podczas oprowadzania jedna grupa może liczyć maksymalnie 25 osób. Zasady bezpieczeństwa podczas wizyty w elektrociepłowni:

1. Prosimy o przyjsię w obuwiu sportowym na **płaskiej i grubej podeszwie**.
2. Prosimy o zabranie ze sobą **dokumentu tożsamości** (dowód osobisty, paszport).
3. Podczas wizyty obowiązuje stosowanie **dostarczonych** środków ochrony indywidualnej.
4. Zwiedzanie jest możliwe dla uczestników powyżej **4 roku życia**.

Uczestnicy wycieczki na miejsce zwiedzania zostaną dowiezieni autobusem. Zbiórka przed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1) o godz. 9.30 i 11.30.

## **Opactwo Cystersów i kościół św. Bartłomieja Apostoła w Mogile**

ul. Klasztorna 11, 31-979 Kraków

[www.mogila.cystersi.pl](http://www.mogila.cystersi.pl)

Oprowadza Andrzej Broda (tel. 781 403 295)

Orowadzanie zorganizowane dzięki uprzejmości o. dr. Piotra Chojnackiego OCist, opata mogińskiego i o. mgr. Wincentego Zakrzewskiego OCist, proboszcza parafii pw. św. Bartłomieja Apostoła.

Nazwa Mogiła pochodzi najprawdopodobniej od kopca Wandy, mogiły legendarnej księżniczki krakowskiej. Po raz pierwszy nazwa wsi pojawiła się w źródłach w 1222 r., kiedy biskup krakowski Iwo Odrowąż zapisał swoją rodową wieś powstającemu w Kacicach klasztorowi cystersów. Kilka lat później cystersi przenieśli się do powstającego w Mogile opactwa. Kościół Najświętszej Marii Panny Wniebowziętej i św. Wacława został wybudowany w XIII w. w charakterystycznym dla cysterskiej architektury stylu przejściowym, romańsko-gotyckim, do dziś widocznym w bryle budowli, pomimo licznych przebudów w przeciągu 800 lat. We wnętrzu kościoła oraz klasztoru zachowały się późnogotyckie freski cystersa Stanisława Samostrzelnika, którego miniatury zdobią wiele cennych XVI-wiecznych manuskryptów, w tym również modlitewniki króla Zygmunta I i królowej Bony. Od XV w. Mogiła słynie jako Sanktuarium Krzyża Świętego, gdzie do

cudownego wizerunku Ukrzyżowanego przez wieki pielgrzymowały rzesze wiernych, w tym koronowane głowy. W ostatnich latach najslynniejszym pielgrzymem był papież Jan Paweł II. Obok opactwa cysterskiego już w XIV w. stanął drewniany kościół św. Bartłomieja, który był kościołem parafialnym dla mieszkańców Mogiły i okolic. Obecna drewniana budowla pochodzi z połowy XV w. i zbudowana została przez królewskiego cieślę Macieja Mączkę, o czym świadczy rzeźbiona dedykacja na południowym portalu kościoła. Wnętrze kościoła pokryte jest iluzjonistyczną dekoracją malarską pochodzącą z XVIII w. Kościół jest cennym obiektem na Szlaku Architektury Drewnianej w Małopolsce.

### **Sobota 21 września**

10.00, 13.00 – zwiedzanie klasztoru w Sanktuarium Krzyża Świętego. Zbiórka przed kościołem św. Bartłomieja

### **Niedziela 22 września**

14.00, 16.00 – zwiedzanie kościoła św. Bartłomieja. Zbiórka przed wejściem do kościoła.

### **Małopolskie Stowarzyszenie Miłośników Historii „Rawelin”**

ul. Urzędnicza 20/11, 30-051 Kraków

tel. 507 006 617, 505 422 007

rawelin@rawelin.org, rawelin.org

Stowarzyszenie powstało w Krakowie w 2004 r. z inicjatywy osób interesujących się historią i zabytkami architektury militarnej. Przy współpracy szeregu instytucji (lokalne samorządy, muzea, Regionalny Ośrodek Badań i Dokumentacji Zabytków w Krakowie, Miejski i Wojewódzki Konserwator Zabytków) stowarzyszenie prowadzi badania historyczne oraz działania na rzecz ochrony budowli militarnych, stara się także chronić przed kradzieżą i dewastacją elementy wyposażenia obiektów, zapomniane zabytki inżynierii miejskiej, zapewniając im odpowiednie miejsce ekspozycji. Małopolskie Stowarzyszenie Miłośników Historii „Rawelin” było współorganizatorem wielu imprez o charakterze historycznym i edukacyjnym, m.in. Nocy Muzeów, Dnia Otwartych Drzwi Muzeów, Dnia Pamięci Ofiar Gestapo. Jest też organizatorem rajdów, wycieczek, gier terenowych i pikników fortecznych. W roku 2008 stowarzyszenie zostało odznaczone przez Zarząd PTTK Oddział Wojskowy w



Krakowie Brązową Odznaką „Twierdza Kraków” za popularyzację zachowanych budowli obronnych.

### **Sobota 21 września**

11.00, 12.30, 14.00 – zwiedzanie schronu pod szpitalem Żeromskiego (os. Na Skarpie 66). Obowiązują zapisy (od 2 września): tel. 12 426 50 60, e-mail: info@muzeumkrakowa.pl, maksymalnie 20 osób podczas jednego oprowadzania.

### **Zespół dworsko-parkowy w Branicach**

#### **Muzeum Archeologiczne w Krakowie**

#### **Oddział Nowa Huta**

ul. Sasanek 2a, 31-985 Kraków

tel. 12 640 80 60

www.ma.krakow.pl, jbober@ma.krakow.pl, akolasa@ma.krakow.pl

Dojazd do Pleszowa: tramwaje, autobusy lub busy; z Pleszowa: autobus linii 131

Branice pojawiają się w źródłach pisanych w 1250 r. W XIII w. obszar ten należał do rodu Gryfitów, z którego wywodzili się Branicy. Wybudowany przez nich starszy dwór, tzw. lamus, wzniesiony został około roku 1603 w stylu późnorenesansowym i nawiązuje architekturą do średniowiecznych wież obronnych. Na przełomie XVIII i XIX w. kolejni właściciele Branic – Badeniowie – postawili nowy, parterowy dworek w stylu klasycystycznym, który pełnił funkcje mieszkalne, zaś stary dwór przeznaczony został na pomieszczenia gospodarcze. Dziś w dworku Badenich mieszczą się pracownie naukowe nowohuckiego oddziału Muzeum Archeologicznego w Krakowie, a w starym dworze prezentowane są wystawy archeologiczne dotyczące bogatej przeszłości terenów obecnej Nowej Huty. Na ekspozycjach obejrzyć będzie można zabytki z okresu pradziejów i średniowiecza z obszaru nad Dłubnią i Wisłą.

### **Sobota 21 września i niedziela 22 września**

10.00–17.00 – zwiedzanie z przewodnikiem o każdej pełnej godzinie dworu klasycystycznego i wieżowego oraz wystaw: *Garncarstwo prahistoryczne* oraz *Badania i odkrycia Muzeum*

*Archeologicznego w Krakowie 2017–2018.* Przez cały dzień „dyżurny archeolog” będzie udzielał odpowiedzi na wszelkie pytania dotyczące odległej przeszłości.

### **Niedziela 22 września**

10.00–17.00 – *Klub Miłośników Sportów Wiktoriańskich* – proste XIX-wieczne zabawy na świeżym powietrzu zaprezentowane przez rekonstruktorów z grupy Mme Chantberry Kostiumologia i Krawiectwo Artystyczne i przyjaciele.

ok. 12.00 – wykład popularno-naukowy wraz z prezentacją multimedialną *Bezinwazyjne badania terenowe prowadzone przez Oddział Nowa Huta MAK na stanowisku w Łapszowie i Krakowie Wolicy.*

W niedzielę dla zwiedzających przygotowany będzie poczęstunek przy ognisku.

### **Teatr Ludowy**

os. Teatralne 34, 31-948 Kraków

tel. 12 680 2112, 12 680 2113

promocja@ludowy.pl, www.ludowy.pl

W 1955 r. Nowa Huta doczekała się swojego teatru: oddano do użytku gmach Teatru Ludowego. Działalność artystyczną zainaugurowano przedstawieniem *Cud mniemany, czyli Krakowiacy i Górale* – tytuł spektaklu dał nazwy osiedlom. Sylweta i detale architektoniczne gmachu, zaprojektowane przez Janusza Ingardena i Jana Dąbrowskiego, przypominają zarówno architekturę starożytnego Egiptu, jak i Marszałkowską Dzielnicę Mieszkaniową (MDM) w Warszawie. Przez hol zdobiony stiukami i kryształowymi żyrandolami, wchodzi się do sali amfiteatralnej na 311 miejsc plus 36 dostawek. Z Teatrem Ludowym związane są nazwiska wybitnych artystów: Krystyny Skuszanki, Józefa Szajny, Jerzego Stuhra i Jerzego Fedorowicza.

### **Sobota 21 września**

10.00–11.00 – o historii Teatru Ludowego opowiada Jerzy Fedorowicz jr, zastępca dyrektora teatru. Zwiedzanie wnętrza teatru, wejście za kulisy Ludowego. Start przed głównego wejścia od strony ul. Obrońców Krzyża.

## **Teatr Łąźnia Nowa**

os. Szkolne 25, 31-977 Kraków

tel. 12 425 03 20, mail: [biuro@laznianowa.pl](mailto:biuro@laznianowa.pl)

Teatr Łąźnia Nowa działa w Nowej Hucie od 1 stycznia 2005 r. Teatr został założony w 1995 r. przez Bartosza Szydłowskiego i Małgorzatę Szydłowską jako Stowarzyszenie Teatralne Łąźnia działające na krakowskim Kazimierzu. W 2005 r. Łąźnia Nowa stała się miejską instytucją kultury i obecnie mieści się w budynku dawnych warsztatów szkolnych Zespołu Szkół Mechanicznych nr 3 na os. Szkolnym 25. W wyremontowanej postindustrialnej przestrzeni Teatr Łąźnia Nowa prowadzi interdyscyplinarną działalność artystyczną, kulturalną i edukacyjną; odbywają się tam spektakle, festiwale, koncerty, wystawy, spotkania i warsztaty.

## **Niedziela 22 września**

16.00, 17.00 – oprowadzanie po zakamarkach Teatru Łąźnia Nowa. Spotkanie poprowadzi Małgorzata Lech. Obowiązują zapisy (od 2 września) tel. 12 426 50 60, e-mail: [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl), maksymalnie 20 osób.

## **Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida**

os. Górali 5, 31-959 Kraków

tel. 12 644 27 65

[sekretariat@okn.edu.pl](mailto:sekretariat@okn.edu.pl), [www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl)

[www.facebook.com/oknorwid](http://www.facebook.com/oknorwid)

Najstarsza nowohucka instytucja kultury o ponad 60-letniej tradycji. Prowadzi działalność związaną z animacją społeczno-kulturalną, edukacją ekologiczną i środowiskową, z literaturą, sztuką, muzyką, historią, filmem, mediami, tworzy warunki dla rozwoju i realizacji indywidualnych potrzeb i zainteresowań. Włącza się w procesy związane z rewitalizacją, dziedzictwem kulturowym i tożsamością Nowej Huty, wzmocnieniem potencjału społecznego i partnerskim rozwojem środowiska lokalnego, realizuje projekty o zasięgu lokalnym i

międzynarodowym, współpracując z licznymi partnerami i organizacjami pozarządowymi. W strukturach instytucji znajdują się: Kino Studyjne Sfinks, które jest producentem Nowohuckiej Kroniki Filmowej, kluby Kuźnia i ARTzona, Galeria Huta Sztuki, Dział Animacji i Promocji Kultury, Pracownia Animacji Ekologicznej, Pracownia Dziedzictwa i Tożsamości Nowej Huty, Pracownia Wolontariatu oraz dwie biblioteki.

### **Sobota 21 września**

10.00 – *Śladami II wojny światowej w Nowej Hucie* – spacer. Zbiórka przy czołgu nowohuckim (os. Górali 23). Zapisy do 19 września: [nowahuta@okn.edu.pl](mailto:nowahuta@okn.edu.pl)

Spacer po nowohuckich miejscach związanych z II wojną światową w ramach obchodów 80-lecia wybuchu II wojny światowej, organizowany przez Pracownię Dziedzictwa i Tożsamości Nowej Huty. Prowadzenie: Tomasz Mierzwa (Małopolskie Stowarzyszenie Miłośników Historii „Rawelin”).

Tomasz Mierzwa – mieszkaniec i pasjonat Nowej Huty, a zwłaszcza tematyki związanej z budownictwem schronowym. Współautor wystawy *Atomowa groza*, przewodnik po schronach Centrum Administracyjnego, członek Małopolskiego Stowarzyszenia Miłośników Historii „Rawelin”.

### **Niedziela 22 września**

10.00 – *Łąki Nowohuckie, jakich nie znacie* – spacer z przyrodnikiem dla dużych i małych. Prowadzenie: Maciej Kozak. Zbiórka przy pomniku Solidarności (pl. Centralny). Zapisy do 19 września: [m.baran@okn.edu.pl](mailto:m.baran@okn.edu.pl)

W Nowej Hucie ważnym elementem krajobrazu są Łąki Nowohuckie. Spacer po użytku ekologicznym wraz z poznawaniem jego historii, występujących tam gatunków roślin, ptaków, gadów i motyli, organizowany przez Pracownię Animacji Ekologicznej.

dr Maciej Kozak – botanik, znawca roślin i zbiorowisk roślinnych, wielbiciel i obrońca naturalnej przyrody w mieście.

15.30 – *Kobiety do piór! Literatura kobiet w Nowej Hucie* – spacer. Start sprzed kopca Wandy (ul. Ujastek Mogilski). Zapisy do 19 września: [nowahuta@okn.edu.pl](mailto:nowahuta@okn.edu.pl)

Nowa Huta jest kobietą. Wszak od początku jej istnienia budowniczkami i pisarkami tworzyły ją symultanicznie z cegły i liter, „z żelaza i świadomości”, jak pisała Szymborska. Uczestnicy przemierzą więc Nową Hutę ścieżkami kobiet-pisarek, kobiet-bohatek, które na kartach literatury współtworzyły i współtworzą mit Nowej Huty. Prowadzenie: dr Anna Grochowska. Spacer w ramach projektu „Literacki przewodnik po Nowej Hucie” organizowanego przez Pracownię Dziedzictwa i Tożsamości Nowej Huty w ramach obchodów 70-lecia Nowej Huty. dr Anna Grochowska – historyczka literatury i historyczka sztuki, badaczka *cracovianów*, z urodzenia i wyboru nowohucianka. Autorka m.in. nagrodzonej Krakowską Książką Miesiąca monografii o Domu Literatów *Wszystkie drogi prowadzą na Krupniczą*. Niebawem nakładem Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida ukaże się jej *Literacki przewodnik po Nowej Hucie*.

### **Kino Studyjne Sfinks Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida**

os. Górali 5, 31-959 Kraków

tel. 12 644 27 65, wew. 32

[www.kinosfinks.pl](http://www.kinosfinks.pl), [sfinks@okn.edu.pl](mailto:sfinks@okn.edu.pl)

[www.facebook.com/StudyjneKinoSFINKS](https://www.facebook.com/StudyjneKinoSFINKS)

Działające od lat 50. XX w. ostatnie kino w Nowej Hucie i to kino z tradycjami. A to zobowiązuje! Stara się pokazywać filmy interesujące, o wysokich walorach artystycznych, ze szczególnym uwzględnieniem kina europejskiego. No i oczywiście – dobrą rozrywkę. Prowadzi Dyskusyjny Klub Filmowy „Kropka”, realizuje Nowohucką Kronikę Filmową, a od 2016 r. posiada kameralną salę – Mały Metraż, przeznaczoną specjalnie na repertuar studyjny.

### **Sobota 21 września**

15.00 – pokaz filmu dokumentalnego *Ostatnia lekcja* i spotkanie z reżyserem Grzegorzem Zariecznym.

*Ostatnia lekcja* (film dokumentalny, reż. Grzegorz Zarieczny, zdjęcia: Weronika Bilaska, dźwięk: Krzysztof Ridan, 50 min, Polska, 2018) – film zrealizowany w XVI LO w Nowej Hucie przedstawia historie uczniów klasy maturalnej o profilu geograficznym. Przez 10 miesięcy obserwujemy ich losy, kiedy muszą zmierzyć się nie tylko z najważniejszym

egzaminem w ich życiu, ale również z codziennymi słabościami i marzeniami. Muszą również podjąć pierwsze ważne decyzje dotyczące wchodzenia w dorosłość.

### **Galeria Huta Sztuki Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida**

os. Górali 5, 31-959 Kraków

tel. 12 644 27 65, wew. 25, 34

[www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl), [hutasztuki@okn.edu.pl](mailto:hutasztuki@okn.edu.pl)

[www.facebook.com/hutasztuki](http://www.facebook.com/hutasztuki)

Galeria Huta Sztuki to nowa przestrzeń wystawiennicza w Nowej Hucie prezentująca prace artystów ze środowiska plastyków Nowej Huty, m.in. Mariana Kruczka, Eugeniusza Muchy, Walentego Gabrysiaka, Janusza Trzebiatowskiego, Józefa Szajny czy Lucjana Mianowskiego, a także należących do najwybitniejszych przedstawicieli grafiki artystycznej lat 60.: Jerzego Panka czy Stanisława Wójtowicza. Ekspozycja obejmuje prace z lat 50., 60. i 70. XX w., od socrealistycznych obrazów Erwina Czerwenki, takich jak *Robotnicy na budowie Nowej Huty* czy *Namioty junaków*, przez *Panoramę Nowej Huty* z lat 50. autorstwa Witolda Chomicza po sztukę awangardową, w tym malarstwo materii Grupy Nowohuckiej.

### **Sobota 21 września**

10.00–16.00 – dzień otwarty Galerii Huta Sztuki.

11.00, 13.00 – oprowadzanie kuratorskie po wystawie *Materia miasta. Sztuka Nowej Huty od lat 50. do 70. XX w.*

### **Biblioteka Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida**

os. Górali 5, 31-959 Kraków

tel. 12 644 27 65, wew. 30, 42

[www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl), [biblioteka@okn.edu.pl](mailto:biblioteka@okn.edu.pl)

[www.facebook.com/BibliotekaOKN](http://www.facebook.com/BibliotekaOKN)

Powstała w 1950 r. i była pierwszą instytucją kultury w Nowej Hucie. Księgozbiór Biblioteki OKN zawiera około 33 tysiące woluminów. W jej zbiorach znajdują się książki popularnonaukowe, reportaże, biografie, literatura piękna dla dzieci i dorosłych. Zapewniony jest także szeroki dostęp do prasy, audiobooków oraz ekranizacji spektakli teatralnych i lektur szkolnych. Organizowane są spotkania literackie, biblioteczne i kulturoznawcze, a także różnorodne projekty promujące kulturę czytelnictwa. Zainteresowani mogą zapoznać się ze zbiorami biblioteki na miejscu oraz w elektronicznym katalogu zbiorów dostępnym na stronie internetowej: [www.krakow-okn.sowa.pl](http://www.krakow-okn.sowa.pl).

### **Sobota 21 września**

10.00–16.00:

- przekaznik książkowy
- prezentacja materiałów archiwalnych z 69-letniej historii biblioteki
- warsztaty dla dzieci (możliwość wykonania zakładki do książki)

### **Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida**

os. Złotego Wieku 14, 31-616 Kraków

tel. 12 648 08 86

[www.kuznia.edu.pl](http://www.kuznia.edu.pl), [klub@kuznia.edu.pl](mailto:klub@kuznia.edu.pl)

[www.facebook.com/KlubKuzniaOKN](https://www.facebook.com/KlubKuzniaOKN)

Istnieje od ponad 40. lat na terenie Dzielnicy XV Mistrzejowice, gdzie prowadzi działalność na rzecz społeczności lokalnej. Ma w swej ofercie zajęcia z zakresu kultury, edukacji i rekreacji dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów. W klubie działa Galeria „m” prezentująca prace twórców profesjonalnych i nieprofesjonalnych oraz biblioteka dysponująca bogatym księgozbiorem naukowym i beletrystycznym.

### **Sobota 21 września**

14.00–16.00 – *Zajrzyj do Kuźni* – dzień otwarty Klubu Kuźnia i prezentacja propozycji na sezon 2019/2020. Będzie można wziąć udział w powakacyjnym szafingu i kiermaszu książek,

a także w warsztatach plastycznych i teatralnych dla dzieci. Na zainteresowanych będą czekali instruktorzy prowadzący zajęcia muzyczne, językowe, komputerowe.

14.00–16.00 – Rodzinkowo – Mistrzejowicki Klub Rodziców w Kuźni. Zapisy na warsztaty od 2 września przez formularz na stronie [www.kuznia.edu.pl](http://www.kuznia.edu.pl). Wstęp: 1 zł od osoby dorosłej.

14.30 – Mistrzejowicki Szlak Kulturowy – spacer po dzielnicy.

Wyprawę poprowadzi Małgorzata Leks, przewodniczka miejska, mieszkanka Mistrzejowic. Trasa: Fort 48 Batowice – fort artyleryjski Twierdzy Kraków, kościół św. Maksymiliana Kolbego (historia, ważne postacie, twórcy i fundatorzy), park Tysiąclecia, pomniki i rzeźby plenerowe Mistrzejowic. Start i finał: Klub Kuźnia OKN, os. Złotego Wieku 14. Informacje i zapisy (do 19 września): Joanna Kornas, tel. 12 648 08 86, e-mail: [j.kornas@kuznia.edu.pl](mailto:j.kornas@kuznia.edu.pl)

14.00–16.00 – zwiedzanie wystaw w Galerii „m”:

– *Mistrzejowice – wczoraj i dziś* – wystawa fotografii pochodzących z zasobów Klubu Kuźnia OKN, Muzeum Krakowa i portalu internetowego [Mistrzejowice24.pl](http://Mistrzejowice24.pl).

– pokonkursowa wystawa ilustracji do legendy nowohuckiej. Konkurs odbył się pod patronatem Dzielnicy XV Mistrzejowice.

– *Nowa Huta w 3D* – nowohuckie rzeźby plenerowe w technologii druku 3D (<https://web.facebook.com/3DNowaHuta>).

### **Biblioteka Klubu Kuźnia Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida**

os. Złotego Wieku 14, 31-616 Kraków

tel. 12 6416875

[biblioteka@kuznia.edu.pl](mailto:biblioteka@kuznia.edu.pl), [www.biblioteka.kuznia.okn.edu.pl](http://www.biblioteka.kuznia.okn.edu.pl)

Biblioteka działa od 1974 r. na rzecz mieszkańców Krakowa i Mistrzejowic. Księgozbiór biblioteki to ok. 25 tys. tomów – książki popularnonaukowe ze wszystkich dziedzin wiedzy, książki dla dzieci, literatura piękna, audiobooki, a także książki o dzielnicy. Biblioteka prowadzi różnorodne formy edukacji literackiej i kulturalnej dla wszystkich grup wiekowych w ramach cykli literackich, warsztatów czytelniczych i spotkań z pisarzami. Posiada elektroniczny katalog zasobów oraz systemy rejestracji wypożyczeń i indywidualnych



internetowych kont czytelników, które umożliwiają samodzielne korzystanie z zasobów biblioteki (katalog elektroniczny, zamawianie, rezerwacja i prolongata).

### **Sobota 21 września**

13.00–13.45 – *Legendy nowohuckie* – warsztaty dla dzieci. Prowadzenie: Małgorzata Mokrzycka.

14.00–16.00 – szafing w Kuźni. Zapraszamy na wymiankę odzieży, zabawek, książek i wielu innych rzeczy. Akcja ma znaczenie ekologiczne – zainicjowanie ekologicznego stylu życia, opartego na idei wielorazowości, czyli wielokrotnego wykorzystania rzeczy, oraz wymiar praktyczny – wymiana odzieży i akcesoriów to sposób na oszczędności w domowym budżecie.

14.00–16.00 – kiermasz książek od złotówki. Na kiermaszu będzie można kupić literaturę piękną i książki ze wszystkich dziedzin wiedzy ofiarowane bibliotece przez czytelników.

### **ARTzona Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida**

os. Górali 4, 31-959 Kraków

tel. 12 644 38 98

[artzona@okn.edu.pl](mailto:artzona@okn.edu.pl)

[www.facebook.com/ARTzonaOKN](http://www.facebook.com/ARTzonaOKN)

ARTzona jest częścią Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie. To otwarta przestrzeń działań artystycznych i społecznych. Oferta ARTzony – kierowana do wszystkich grup wiekowych – jest w dużej części kreowana lub inspirowana przez mieszkańców Nowej Huty. ARTzona realizuje takie projekty jak: ARTzona NewART Festiwal, Heroina. Bohaterka. Festiwal Kobiet, Love Rower – Święto Rowerowe w Nowej Hucie, UTKano Fest, Halo! Tu Ziemia!, Ekipa Dobra – Młodzieżowe Centrum Wolontariatu, Letnia Akademia Folkloru Nowohuckiego, Kreatywna Masa Krytyczna, Mała ARTzona, Naturalnie Rodzinnie, Międzynarodowy Tydzień Bliskości, Klub Rodziców w ARTzonie, Nowa Huta ETNO Week, Stylowa Nowa Huta (blog, studio filmowe, studio muzyczne), Nowohucka Kolęda. Norwid i Przyjaciele. W roku jubileuszowym 2019 w ARTzonie realizowane są specjalne projekty dedykowane dzielniczy i jej mieszkańcom: Nowa Haftująca, Nowa Huta 70. Przestrzeń

Uwolniona, warsztaty dokumentalne: Opowiedz mi Hutę, rezydencje artystyczne: Odważny Festiwal Kreatywności, 70 Wersów Nowej Huty, BUNTOWNIKI.

### **Sobota 21 września**

13.00–16.00 – *Kreatywna Masa Krytyczna*. Zapisy: [m.hajto@okn.edu.pl](mailto:m.hajto@okn.edu.pl)

W programie:

– 13.00–16.00 – *Niech szyje Wanda!* – rodzinne warsztaty szycia lalek. Prowadzenie: Monika Świda.

– 13.00–15.00 – *Kreatywne sensomasy* – warsztaty dla dzieci w wieku 1–4 lat. Prowadzenie: Paulina Maciaszek.

13.00–16.00 – 4. Nowohucki Targ Roślinny w Tajemniczym Ogrodzie. W programie:

– 13.00–16.00 – wymiana roślin – akcja dzielenia się sadzonkami i roślinami z własnych upraw

– 14.00–15.00 – *Zaprojektuj swój ogródek* – rodzinne warsztaty plastyczne. Prowadzenie: Monika Baran.

– 14.00–16.00 – *Nasze ogrody* – porady ogrodnika. Prowadzenie: Elżbieta Urbańska-Kłapa.

– 14.00–16.00 – *Wysadzanie Huty* – rodzinne warsztaty ogrodnicze. Prowadzenie: Julia Lachiewicz.

– 13.30–15.00 – *Nowohucka odznaka* – warsztaty kreatywne dla dzieci. Prowadzenie: Małgorzata Hajto.

– 14.00–16.00 – *Fotostory* – warsztaty graficzne dla dorosłych. Prowadzenie: Marta Kozłowska-Derlatka.

### **Galeria ARTzona**

17.00 – *O Hucie* – wernisaż wystawy prac uczestników warsztatów malarskich pod kierunkiem Ernesta Ogórka prowadzonych w ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida (w trakcie wystawy prowadzona będzie audiodeskrypcja).

## **Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta**

os. Zgody 1, Kraków

tel. 12 644 24 32

biuro@krakownh.pl, www.krakownh.pl

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta od 28 lat skupia swą działalność na rozwijaniu zainteresowań i umiejętności oraz dawaniu radości i satysfakcji tworzenia. Nasze działania cechuje bliskość i różnorodność.

Bliskość, czyli:

- łatwo dotrzeć do naszych 13 klubów, ponieważ działamy na terenie całej Nowej Huty
- integrujemy ludzi, staramy się być dla nich drugim domem
- inspirujemy, wspieramy i rozwijamy inicjatywy lokalne
- indywidualnie podchodzimy do każdego odbiorcy.

Różnorodność, ponieważ:

- działamy na różną skalę, organizujemy zarówno małe, lokalne przedsięwzięcia, jak i masowe koncerty czy wydarzenia
- proponujemy różnorodne rodzaje aktywności i zajęć
- każdy z klubów ma własną tożsamość i czymś się wyróżnia.

## **Scena plenerowa w alei Róż**

### **Niedziela 22 września**

18.00 – 60. *Nowa Huta. Dlaczego Nie?! Nowa Huta – miasto Boga* – koncert dziękczynny z okazji 70 lat istnienia Nowej Huty. Kontakt: Magdalena Smolik, imprezy@krakownh.pl, tel. 12 644 68 10 wew. 23; 504 419 164.

Organizatorzy cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!* (w 2019 r. są to: Porozumienie Dzielnic Nowohuckich – Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie,

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty) zapraszają na 60. jubileuszowy, dziękczynny koncert plenerowy. Wydarzeniu towarzyszyć będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie.

Wykonawcy: Lidia Jazgar, Przemysław Branny, Jacek Dewódzki, Piotr Piecha, Chór i Orkiestra „Krakowska Młoda Filharmonia” ZPSMuz im. M. Karłowicza w Krakowie, Chór ZPiT „Ziemia Myślenicka”, Ryszard Brączek – gitara

Słowa utworów: tradycyjne oraz m.in. Leszek Aleksander Moczulski, Andrzej Zajac OFMConv, Krystyna Stolarska, Zbigniew Książek, Agnieszka Osiecka, Ryszard Brączek

Kompozycje: muzyka tradycyjna oraz m.in. Ryszard Brączek, Bartłomiej Gliniak, Seweryn Krajewski

Przygotowanie chórów: Marek Kluza

Orkiestracje, aranżacje: Tomasz Chmiel, Michał Woźniak, Bartłomiej Gliniak

Dyrygent: Tomasz Chmiel

Koncepcja koncertu, scenariusz, reżyseria, prowadzenie: Lidia Jazgar

Organizatorzy nie zapewniają dla wszystkich miejsc siedzących! Wstęp na teren imprezy od godz.17.00!

Lidia Jazgar o koncercie: „Ci, którzy »wymyślili Nową Hutę«, mieli jasno sprecyzowany plan: wzorcowe, nowoczesne miasto socjalistyczne, powstałe przy kombinacie metalurgicznym, zamieszkałe przez... ateistów. Skoro miejsca dla Boga w Nowej Hucie zdecydowanie nie przewidywano, nie było też mowy w założeniach architektonicznych o kościołach jako miejscach kultu. No ale człowiek to ciało i dusza. I duch. Żadne zarządzenie tego nie zmieni. I dziś w Nowej Hucie mamy kilkanaście kościołów i tysiące wiernych. 70 lat historii tej dzielnicy Krakowa, to także 70 lat walki o Krzyż, walki o Kościół i kościoły, walki o wolność. Także wolność serca. To również historia Kardynała Karola Wojtyły – papieża Jana Pawła II, który tu przybywał ze słowem prawdy, zawsze podnosząc na duchu.

Na scenie zgromadzi się ponad 100 artystów, którzy wykonają dobrze znane pieśni religijne, ale i współcześnie powstałe utwory. Na koniec wspólnie ze zgromadzonymi mieszkańcami i przybyłymi gośćmi zaśpiewamy uroczyste *Te Deum*”.

Więcej informacji o cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!* na stronie projektu: [www.nhdn.pl](http://www.nhdn.pl)

### **Muzeum Czynu Zbrojnego**

os. Górali 23, 31-961 Kraków

tel. 696 729 125

Muzeum gromadzi dary i osobiste pamiątki pracowników kombinatu w Nowej Hucie, pamiątki po powstańcach śląskich, żołnierzach II wojny światowej i więźniach obozów. Muzeum to nie tylko słynny czołg IS-2 znajdujący się przed wejściem, ale także około 40 sztandarów, części z okrętu podwodnego Sęp, kolekcja mundurów różnych formacji wojskowych oraz pamiątki lotnicze, m.in. zasobnik zrzutowy, części samolotu Li-2, mundur Józefa Zubrzyckiego – mechanika pokładowego 138 Dywizjonu do Zadań Specjalnych.

### **Sobota 21 września**

10.00–17.00 – zwiedzanie wystawy *Pół wieku*.

W roku 70-tej rocznicy powstania Nowej Huty przypominamy, że najstarsze muzeum w tej części Krakowa ukończy niedługo 50 lat – 9 maja 1970 r. zostało oficjalnie zainaugurowane Muzeum Czynu Zbrojnego. Oglądając zdjęcia sprzed lat przywołamy dawne wydarzenia, a ktoś być może rozpozna na nich znane sobie postacie. Fotografie pochodzą z bogatego archiwum Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego. Muzeum na co dzień obsługiwane jest przez osoby niepełnosprawne z Warsztatu Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes” z os. Górali. Wystawę uzupełnią „Zeszyty Historyczne” wydawane od kilkunastu lat przez fundację kombatantów. Dzięki nim można poznać losy nowohuckich uczestników II wojny światowej. Również będzie można obejrzeć niedostępną na co dzień mozaikę *Droga do wolności* autorstwa Heleny Trzebiatowskiej.

### **Dworek Jana Matejki w Krzesławicach**

ul. Wańkowicza 25, 31-752 Kraków

tel. 12 644 56 74

biuro@palac-sztuki.krakow.pl

Dworek został zbudowany w 1826 r. przez rodzinę Kirchmayerów w miejscu, gdzie wcześniej znajdował się dwór zamieszkiwany przez Hugona Kołłątaja. W 1876 r. dworek zakupił Jan Matejko, a było to możliwe dzięki środkom uzyskanym ze sprzedaży obrazu *Stefan Batory pod Pskowem*. Obecnie budynek, w którym mieści się muzeum pamiątek po Hugonie Kołłątaju i Janie Matejce, jest obiektem należącym do Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie.

### **Sobota 21 września**

10.00, 11.00 – zwiedzanie dworku Matejki w Krzesławicach. Oprowadza Michał Pawelec, maksymalnie 30 osób podczas jednego oprowadzania. Zapisy (od 2 września): tel. 12 426 50 60, [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl), wstęp: 10 zł.

### **Hutniczo-miejski oddział PTTK w Krakowie**

ul. Bulwarowa 37, 31-751 Kraków

tel. 12 680 48 20, 508 215 490

[pttkhts@pttkhts.hg.pl](mailto:pttkhts@pttkhts.hg.pl), [www.pttkhts.hg.pl](http://www.pttkhts.hg.pl)

Oddział zajmuje się organizacją wypoczynku i ruchu turystycznego. Proponuje wycieczki jedno- i wielodniowe, krajowe i zagraniczne. Zapewnia profesjonalną obsługę przewodnicką: przewodników turystyki górskiej, pieszej, pilotów wycieczek i instruktorów. Oferuje pomoc i doradztwo turystyczne. Posiada bazę noclegową w Schronisku Młodzieżowym PTTK.

### **Niedziela 22 września**

10.00 i 13.00 – *Poznajemy Kraków i okolice: „Stara” Nowa Huta* – spacer na szlaku: stary dworzec kolejki Kocmyrzowskiej – stara zabudowa wsi Krzesławice – dworek Jana Matejki w Krzesławicach – kościół drewniany pw. św. Jana Chrzciciela i Matki Bożej Szkaplerznej w Krzesławicach – młyny Lelitów i Kirchmayerów. Zbiórka na parkingu sklepu Lidl na rogu

ulic Kocmyrzowskiej i Andersena. Oprawdają przewodnicy z Hutniczo-Miejskiego Oddziału PTTK: Bogdan Müller (tel. 784 375 899) i Janusz Pustułka (tel. 502 680 996).

### **Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice”**

os. Na Stoku 27 b, 31-704 Kraków

tel. 12 645 27 14

dyrektor@mdkfort49.krakow.pl

Fort 49 „Krzesławice” to jeden z artyleryjskich fortów wzniesionych w ramach budowanej przez Austriaków Twierdzy Kraków (1850–1914). Uczestniczył w działaniach I wojny światowej (listopad 1914). Po odzyskanej niepodległości znajdował się w dyspozycji Wojska Polskiego. W latach 1928–1939 na forcie zlokalizowana była stacja nasłuchu polskiego kontrwywiadu. Przechwytywane szyfrogramy służyły do złamania słynnego niemieckiego kodu Enigma. W latach 1939–1941 na ziemnych terenach fortu okupant niemiecki dokonał egzekucji 440 Polaków. W latach 60.–90. XX w. fort był systematycznie dewastowany i profanowany. W 1994 r. władze miasta Krakowa przekazały obiekt Młodzieżowemu Domowi Kultury. Aktualnie jest remontowany i adaptowany do działalności kulturalno-oświatowej. W historię fortu wpisują się wybitne postaci: Jan Matejko, Wincenty Witos i Stanisław Marusarz.

### **Sobota 21 września**

11.00 – zwiedzanie Fortu Krzesławice z przewodnikiem, historykiem z Muzeum Nowej Huty Piotrem Kapustą.

12.00–14.00 – zwiedzanie wystaw czasowych:

– *Okolice Nowej Huty* – wystawa fotografii Adama Gryczyńskiego.

– *Miasto bez Boga – Nowa Huta* – wystawa fotografii uczestników warsztatów fotograficznych w MDK Fort 49 „Krzesławice” pod kierunkiem Zbyszka Łaty.

12.00–14.00 – zwiedzanie wystaw stałych: *Austriackie forty na terenie Nowej Huty, I wojna w rejonie krzesławickich wzgórz, Pamięci rozstrzelanych w Forcie 49 „Krzesławice” w latach 1939–41, Wielcy Polacy w historii Fortu.*

19.30 – spektakl teatru tańca *Kartki z przeszłości* w wykonaniu Teatru w Międzyczasie.

W przedstawieniu odnoszącym się do czasów PRL bierze udział kilkanaście młodych tancerek, na co dzień tańczących w zespołach tanecznych Dance Effort prowadzonych przez Paulinę Wysocką-Fularz w MDK Fort 49 „Krzesławice”. Spektakl jest autorską opowieścią o polskiej rzeczywistości od lat 60. do lat 90. Inspirację stanowiły przede wszystkim stare fotografie, kroniki filmowe PRL, muzyka oraz wspomnienia z tamtych lat. Spektakl odbędzie się na placu fortecznym MDK Fort 49 „Krzesławice”.

### **Niedziela 22 września**

17.00–21.00 – potańcówka w klimacie PRL na dziedzińcu przed MDK. Dla wszystkich, którzy chcą przyjść i potańczyć. Dodatkowe atrakcje: karaoke, poczęstunek, konkursy.

16.00–18.00 – *Codzienne – niecodzienne* – gra osiedlowa w przestrzeni Wzgórz Krzesławickich. Do udziału zapraszamy wszystkich chętnych, tych, którzy znają i tych którzy chcieliby poznać ciekawe zakątki Dzielnicy XVII Miasta Krakowa.

Projekty są współfinansowane ze środków Miasta Krakowa. Wydarzenie organizowane w ramach obchodów jubileuszu 70-lecia Nowej Huty.

### **Oczyszczalnia Ścieków Kujawy**

ul. Dymarek 9, 31-983 Kraków

tel. 12 620 31 20

[www.wodociagi.krakow.pl/o-firmie/oczyszczalnia-kujawy.html](http://www.wodociagi.krakow.pl/o-firmie/oczyszczalnia-kujawy.html)

Wodociągi Miasta Krakowa już od kilku lat przyłączają się do akcji Zajrzyj do Huty. W tym roku będzie można „zajrzeć” do Zakładu Oczyszczania Ścieków Kujawy i dowiedzieć się sporo na temat tego „Co się w ścieku nie mieści”.

Oczyszczalnia została oddana do użytku w 1999 r. Pracuje w systemie mechaniczno-biologicznym, z czasowym wspomaganie chemicznym. Położona jest na obszarze należącym do przysiółka Kujawy: na wschód od dawnej wsi Pleszów i na południe od kombinatu metalurgicznego. W latach 2013–2015 oczyszczalnia została zmodernizowana i



rozbudowana w ramach projektu „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap II”, a obecnie w ramach projektu „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap VI” prowadzone są kolejne prace. Oba projekty współfinansowano ze środków pozyskanych z Unii Europejskiej. Obecnie Oczyszczalnia Ścieków Kujawy spełnia wszystkie surowe normy polskie i unijne.

### **Sobota 21 września**

9.30–11.30, 11.30–13.30 – zwiedzanie z przewodnikiem Zakładu Oczyszczania Ścieków.

Podczas jednego oprowadzania może być maksymalnie 25 osób. Zapisy (od 2 września): tel. 12 426 50 60, [info@muzeumkrakowa.pl](mailto:info@muzeumkrakowa.pl). Zwiedzanie dla osób powyżej 12 roku życia; osobom niepełnoletnim powinien towarzyszyć opiekun. Uczestnicy proszeni są o założenie pełnego, sportowego obuwia. Start sprzed Muzeum Nowej Huty (os. Centrum E 1), skąd uczestnicy wycieczki zostaną dowiezieni do Zakładu Oczyszczania Ścieków. Należy zapoznać się z regulaminem zwiedzania Zakładu Oczyszczania Ścieków Kujawy umieszczonym na stronie [www.wodociagi.krakow.pl](http://www.wodociagi.krakow.pl).

### **Biblioteka Kraków – Filia 53**

os. Stalowe 12, 31-921 Kraków  
tel. 12 644 23 52

Biblioteka Kraków wykonuje działalność statutową za pośrednictwem Biblioteki Głównej i 56 filii bibliotecznych. Prowadzi działalność kulturalną, uczestniczy w upowszechnianiu wiedzy i kultury, a także zapewnia mieszkańcom Krakowa dostęp do materiałów i usług bibliotecznych. Misją Biblioteki Kraków jest też budowanie pozytywnego wizerunku biblioteki otwartej, zapewnienie powszechnego dostępu do różnorodnych zbiorów bibliotecznych, a także dostarczenie wysokiej jakości usług, skierowanych do wszystkich grup użytkowników, szczególnie dzieci i młodzieży oraz osób z niepełnosprawnością. To nade wszystko inspirowanie i wspieranie rozwoju intelektualnego, podejmowanie działań na rzecz zwiększenia obecności książki w życiu społecznym mieszkańców Krakowa i podnoszenia ich kompetencji czytelniczych oraz na rzecz ochrony dziedzictwa kulturowego i literackiego Krakowa.

## **Sobota 21 września**

10.30 – rodzinny spacer po Nowej Hucie prowadzony przez Adelinę Pocięchę i Martę Mleczko, współorganizowany z Fundacją „Trasa dla Bobasa”.

Celem spaceru jest zapoznanie rodziców i dzieci z historią oraz kulturą Nowej Huty, zachęcenie do samodzielnego wyszukiwania i pogłębiania wiedzy na temat tej niezwyklej dzielnicy, pokazanie roli, jaką odegrały biblioteki w kształtowaniu nauki i kultury lokalnej społeczności. W programie spaceru m.in. rozmowy o historii i kulturze dzielnicy, przegląd archiwalnych fotografii, plenerowe zagadki i zadania, przegląd archiwalnych kronik bibliotecznych, a także promocja rodzinnego przewodnika wydanego z okazji 70-lecia Nowej Huty *Nowa Huta – odkryj ją na nowo!*. Spacer rozpocznie się przed Filią nr 53 Biblioteki Kraków (os. Stalowe 12), a zakończy w Filii nr 56 (os. Zgody 7). Zapisy: [metodyczny@biblioteka.krakow.pl](mailto:metodyczny@biblioteka.krakow.pl)

## **Nowohuckie Centrum Kultury – Kombinat Kultury**

al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków

Kombinat Kultury to doroczna impreza organizowana u progu każdego nowego sezonu kulturalnego. Otwieramy drzwi Nowohuckiego Centrum Kultury pragnąc zaprezentować wszystkim zainteresowanym naszą ofertę programową. Biorąc udział w spotkaniach, warsztatach i zajęciach można będzie z bliska przyjrzeć się naszemu pomysłowi na kulturę, sztukę, sport i rekreację. Dni otwarte NCK to wielobarwny festiwal działań artystycznych i możliwość zobaczenia od kuchni jak pracujemy. Każdy, bez względu na wiek, będzie mógł spróbować własnych sił w zajęciach tanecznych, warsztatach teatralnych, plastycznych, fotograficznych, językowych, ceramicznych, muzycznych, rekreacyjnych i sportowych, a także uczestniczyć w wielu innych wydarzeniach towarzyszących!

## **Sobota 21 września**

11.00–19.00 – Kombinat Kultury – dzień otwarty NCK.

U progu nowego sezonu 2019/2020 pragniemy umożliwić wszystkim zainteresowanym zapoznanie się z naszą ofertą programową oraz pomysłami na kulturę, sztukę, sport i rekreację.

11.00 (Scena NCK) – Wielki Konkurs Wiedzy o Nowej Hucie.

Urząd Miasta Krakowa wraz z redakcją „Gazety Wyborczej” zapraszają na sprawdzian wiedzy wszystkich chętnych powyżej 12 roku życia. Gwarantowana doskonała zabawa, wyjątkowe nagrody oraz – dla najlepszych – zaszczytne tytuły Krakowskich Mistrzów.

19.00 (Scena NCK) – koncert Katarzyny Groniec, która zaprezentuje swoje utwory z najnowszej płyty *Ach!* oraz z debiutanckiego krążka *Mężczyźni*. Bilety: 70 zł.

Katarzyna Groniec tak mówi o swojej najnowszej płycie: „*Ach!*, bo taki jest tytuł nowego albumu, opowie o ziemi jałowej, ziemi utraconej i wreszcie ziemi obiecanej, do której docieramy, rozmieniamy ją na drobne i znów tracimy. I od początku, bo wszystko jest cyklem, co jakiś czas kończącym się dobrze! W końcu wracamy do życia, ale pod jednym warunkiem. Że wciąż mamy kogo kochać”.

## **Nowohuckie Centrum Kultury**

### **Chałupa u Szpinaka**

al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków

tel. 603 132 107

szpinak13@o2.pl

Kultowe miejsce w Nowej Hucie. W klimacie wiejskiej chałupy, wśród starych zabytkowych narzędzi i przedmiotów, prowadzone są warsztaty metodą zabawową. Dzieci, młodzież i dorośli uzyskują elementarną wiedzę o folklorze. Program warsztatów dostosowany jest do wieku uczestników. Propozycje programowe: ścieżka chlebowa, poznawanie narzędzi używanych w gospodarstwie, praca w starej kuchni, zagadki ludowe, przysłowia polskie, poznawanie smaków wiejskiej kuchni. W chałupie znajdują się kolekcje m.in. makatek ludowych, kamionki bocheńskiej, mlekowników. Możliwość skorzystania z biblioteki tematycznej, w której są m.in. zbiory dotyczące kulinariów, historii Nowej Huty, folklorystyki, tradycji ludowych. Stały dyżur programowy (możliwość odwiedzenia chałupy u Szpinaka bez zapowiedzi): każdy poniedziałek w godz. 15.00–21.00. Warsztaty prowadzi Kawaler Orderu Uśmiechu Jurek Kujawski „Szpinak”.

## **Sobota 21 września**

12.00–17.00 – prezentacja narzędzi z gospodarstw z dawnych wiosek na terenach obecnej Nowej Huty. Możliwość wykonania pracy na narzędziach takich jak np. żarna, brusek, stępa, maglownica, maszyna do lodów, prasa.

### **Niedziela 22 września**

12.00–17.00 – spotkanie w kręgu przyjaciół i współpracowników Muzeum Krakowa, Nowohuckiego Centrum Kultury oraz zuchów, harcerzy i instruktorów Hufca Nowa Huta, a także nowohuckich drużyn i szczepów; ponadto prezentacja pamiątek harcerskich (kroniki, sztandary, menażki), nauka węzłów.

### **Stowarzyszenie Centrum B7**

os. Centrum B7, 31-927

tel. 669 931 582 lub 508 445 533

centrum@b7.org.pl

Stowarzyszenie Centrum B7, będące kontynuacją Stowarzyszenia B1, jest odpowiedzią na zapotrzebowania społeczne, technologiczne i strategię rozwoju miasta Krakowa. Jest to inicjatywa skupiająca profesjonalistów: artystów (malarstwo, grafika), informatyków (gry komputerowe, sieci WAN i LAN, programowanie, big data, machine learning, AI, VR, AR), poetów i inżynierów. Jednym z naszych celów jest promocja Nowej Huty, która od zawsze jest centralnie w naszych sercach. Jesteśmy organizacją non profit. Wszystkie przychody są przeznaczane na cele statutowe.

### **Sobota 21 września**

18.00 – wernisaż wystawy fotografii Joanny Urbaniec *70 twarzy na 70-lecie NH*.

### **Niedziela 22 września**

10.00–18.00 –zwiedzanie wystawy fotografii Joanny Urbaniec *70 twarzy na 70-lecie NH*, o godz. 14.00 oprowadzanie po ekspozycji.

## **Nowa Huta Travel**

ul. Bulwarowa 35d/42, 31-751 Kraków, tel. 12 648 99 77

[www.nowahutatravel.pl](http://www.nowahutatravel.pl)

## **Niedziela 22 września**

9.00 – spływ kajakowy Dłubnią. Kontakt: [ola@ecotravel.pl](mailto:ola@ecotravel.pl), tel. 12 681 36 92. Cena: 50 zł od osoby, dziecko: 25 zł.

Spływ rozpoczynamy znad Zalewu Nowohuckiego. Tutaj po szkoleniu i informacjach dotyczących bezpieczeństwa wodujemy kajaki i spływamy rzeką aż do Wisły. Wszystkie kajaki są 2-osobowe. Wśród kajaków posiadamy również specjalne siedziska dla dzieci w wieku 3–5 lat i na zapytanie udostępniamy dodatkowe miejsce w kajaku 2+1 (na odpowiedzialność rodziców; w tym przypadku dziecko gratis). Zapewniamy transport uczestników na miejsce startu. Czas trwania ok. 2–2,5 godz. Są tylko 24 miejsca!

## **Hutnik Kraków**

### **Stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010**

#### **Stadion Miejski Hutnik Kraków**

ul. Ptaszyckiego 4, 31-979 Kraków

tel. 570 603 635

[info@nh2010.pl](mailto:info@nh2010.pl)

Hutnik jest najbardziej znanym nowohuckim klubem sportowym. Jego początki sięgają 1950 r., kiedy to założono Koło Sportowe „Stal”. Przez blisko siedem dekad swojego działania Hutnik wychował wielu sportowców, którzy odnosili sukcesy krajowe i międzynarodowe, zdobywali medale na igrzyskach olimpijskich, mistrzostwach świata i Europy. Najlepsze wyniki osiągnęli m.in. bokserzy, piłkarze ręczni i nożni, siatkarze. Od 2010 r. zespół piłki nożnej prowadzony jest przez kibiców zrzeszonych w Stowarzyszeniu Nowy Hutnik 2010 aktualnie występując w rozgrywkach III ligi w grupie IV.

## **Sobota 21 września**

16.00 – Adam Gliksman (Stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010) oprowadzi zainteresowanych po stadionie oraz opowie o historii klubu i najciekawszych wydarzeniach, których świadkami byli kibice na Suchych Stawach. Zbiórka przed wejściem do budynku głównego przy ul. Ptaszyckiego 4.

### **Fundacja Promocji Nowej Huty**

os. Centrum D 7/8, 31-907 Kraków

tel. 791 605 879

Dla nas Nowa Huta jest dzielnicą niezwykłą, a jej mieszkańcy – nieprzeciętni! Promujemy, kreujemy, walczymy ze stereotypami, a co najważniejsze, pomagamy potrzebującym dzieciom, osobom chorym oraz starszym. Korzystając z ogromnego potencjału i wspólnych możliwości, fundacja tworzy miejsca do realizowania marzeń, powstają kolejne projekty, które angażują i integrują społeczność lokalną, a przede wszystkim wspierają rozwój i promocję dzielnic nowohuckich.

### **Sobota 21 września**

14.00–18.00 – możliwość obejrzenia w al. Róż w okolicy Baru Mlecznego Centralnego (Centrum C 1) samochodów marki Fiat 126p (zwanymi potocznie maluchami), Nysy 522 i Łady Żiguli oraz zrobienia im zdjęć. Będzie też okazja do zapoznania się z działalnością fundacji, a także ofertą wycieczek w ramach projektu eNHa Trip.

### **Niedziela 22 września**

12.00, 15.00 – oprowadzania po Budynku Z i schronie S Centrum Administracyjnego ArcelorMittal Poland S.A. w Krakowie. (ul. Ujastek 1, 30-001 Kraków). Maksymalnie 20 osób podczas jednego oprowadzania, obowiązują zapisy (od 2 września): tel. 12 426 50 60, e-mail: [info@muzuemkrakowa.pl](mailto:info@muzuemkrakowa.pl).

### **Klub Złote Łabędzie i Grill MaNHattan**

ul. Bulwarowa 43, 31-751 Kraków  
(parking przy Grill MaNHattan nad Zalewem Nowohuckim)  
tel. 513 855 131  
[klubzlotelabedzie@interia.pl](mailto:klubzlotelabedzie@interia.pl)

Klub miłośników przyrody Zalewu Nowohuckiego.

### **Niedziela 22 września**

14.00–16.00 – spotkanie ornitologiczne. Podczas wydarzenia odbędzie się prezentacja filmów i zdjęć przyrodniczych, będzie można również posłuchać następujących opowieści o ptakach:

– opowieści ornitologicznych o ptakach żyjących na terenie Małopolski, a także w naszych parkach. Prowadzenie: Krzysztof Czajowski (Małopolskie Towarzystwo Ornitologiczne)

– opowieści o łabędziach krzykliwych i ich wędrówkach (prezentacja multimedialna). Prowadzenie: Krzysztof Dudzik (Stowarzyszenie MOST, Kielce)

– opowiadania o monitoringu w gniazdach bocianów czarnych w południowej Polsce przy wykorzystaniu ukrytych kamer (fotopułapek). Podczas wystąpienia będą prezentowane filmy zarejestrowane za pomocą tych urządzeń. Będzie można zaobserwować życie bocianów niemal „namacalnie”. Prowadzenie: Krzysztof Dudzik (Stowarzyszenie MOST, Kielce, Komitet Ochrony Orłów Region Świętokrzyski) i Piotr Ronduda, zdjęcia: Robert Stelmach.

### **Rodzinny Ogród Działkowy „Wisła”**

ul. Stanisławy Dowgiałło, 31-979 Kraków  
[ogrodwisla@gmail.com](mailto:ogrodwisla@gmail.com)

Ogródki działkowe w okolicy Suchych Stawów i wiślanego nabrzeża organizował Dział Socjalny Huty im. Lenina. Według pierwotnych intencji miały to być ogrody użytkowe, dające biedniejszym pracownikom możliwość uprawy warzyw i zbóż w celu podreperowania domowego budżetu. Od lat 70. w pracowniczych ogrodach działkowych przeważa uprawa roślin ozdobnych, a przeznaczeniem działek stał się wypoczynek i relaks na świeżym powietrzu. Lokalizacja ROD „Wisła” to niewątpliwy atut, spotęgowany przez sąsiedztwo przystani rzecznej w pobliskim Yacht Klubie. ROD „Wisła” należy do grupy największych

ogrodów działkowych w Krakowie i Małopolsce – na jego terenie jest aż 350 ogródków działkowych.

### **Sobota 21 września i niedziela 22 września**

14.00 – warsztaty wysiewu nasion, zabawy z dziećmi i samodzielne zwiedzanie ogrodu Wisła.

### **Nowa Huta Rugby Klub**

ul. Darwina 49A

31-764 Kraków

[www.rugbydlakazdego.pl](http://www.rugbydlakazdego.pl)

Nowa Huta Rugby Klub prowadzi działalność na terenie Nowej Huty od 2004 r. Od 15 lat nasz klub dociera ze swoją ofertą do jej mieszkańców w różnym wieku. Poprzez popularyzację rugby promuje krzewienie kultury fizycznej oraz wychowanie dzieci i młodzieży poprzez sport. Od 2014 r. NHRK jest operatorem i gospodarzem kompleksu sportowo-treningowego o nazwie NHRK NCR7 usytuowanego w Krakowie przy ul. Darwina 49A. Klub uczestniczy w rozgrywkach i zawodach sportowych rangi krajowej i międzynarodowej, organizuje zawody, imprezy sportowe i rekreacyjne, prowadzi działalność szkoleniową i edukacyjną, współpracuje z innymi klubami oraz stowarzyszeniami krajowymi i zagranicznymi w zakresie realizacji wspólnych projektów i działań organizacyjnych.

### **Niedziela 22 września**

11.30 – *Zajrzyj do Huty Międzyszkolny Turniej Rugby Tag* na placu znajdującym się w al. Róż. Boisko (o wymiarach 36 m x 20 m, namalowane kredą lub oznaczone stożkami) naprzeciwko Baru Mlecznego Centralnego (os. Centrum C 1). Rywalizacja w kategoriach: klasy I–II, klasy III–IV, klasy V–VI. Czas trwania turnieju – ok. 2–3 godzin. Zapisy dla chętnych przyjmuje w dniach 2–11 września trener Wojciech Urynowicz ([wojciech.urynowicz@gmail.com](mailto:wojciech.urynowicz@gmail.com)).



## **Fundusz Partnerstwa**

os. Teatralne 5/13, 31-945 Kraków

tel. 507 414 302

Fundacja Fundusz Partnerstwa działa od 2004 r. jako niezależna organizacja grantodawcza, powołana w celu poprawy jakości działań z zakresu ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju. Od początku istnienia wspieramy finansowo i merytorycznie działania na rzecz zrównoważonego rozwoju, które podejmują społeczności lokalne, instytucje pozarządowe, szkoły oraz lokalne organizacje. Zachęcamy do inicjowania i wdrażania oddolnych inicjatyw, które promowałyby ważne rozwiązania ekologiczne.

### **Sobota 21 września**

15.00–17.00 – warsztaty *Zajrzyj do BIPu, czyli jak miasto komunikuje się ze swoimi mieszkańcami/nkami*. Prowadzenie: Małgorzata Szymczyk-Karnasiewicz. Celem warsztatów jest edukacja obywatelska w zakresie aktywności społecznej, społeczeństwa obywatelskiego, partycypacji społecznej, lokalnego dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego, poszanowanie dobra wspólnego. Warsztaty są częścią dużego projektu Fundacji Fundusz Partnerstwa „Nowa Huta. Nasza mała ojczyzna” finansowanego ze środków Narodowego Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego w ramach programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich na lata 2014–2020.

Uczestnicy warsztatów zapoznają się z następującymi modułami:

- czym jest BIP i czemu służy
- dostęp do informacji publicznej: o co możemy pytać
- Internetowy Dziennik Zapytań oraz infolinia Interwencje UMK jako formy zapytań
- BIP krakowski – ćwiczenie „znajdź”. Każdy z uczestników warsztatów ma inne zadanie, potem omawiamy sposób szukania i dotarcia do informacji.

Małgorzata Szymczyk-Karnasiewicz – aktywistka, członkini nieformalnej grupy Aktywni Mieszkańcy osiedla Centrum D, specjalistka ds. komunikacji i mediów w Fundacji Fundusz Partnerstwa, praktyczka partycypacji, autorka petycji, wniosków, interwencji,

wnioskodawczyni projektów do Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa, fotografka, redaktorka 7 fanpejdży.

Zapisy od 2 września: e-mail: [fundusz@ffp.org.pl](mailto:fundusz@ffp.org.pl), maksymalnie 10 osób. Organizatorzy zapewniają zdrowy poczęstunek. Link do wydarzenia na Facebooku: <https://www.facebook.com/events/494789697941485/>

### **Cafe NOWA Księgarnia**

os. Zgody 7, 31-949 Kraków

tel. 12 354 27 15

Cafe NOWA Księgarnia mieści się w sercu Nowej Huty, przy al. Róż. Książkowe nowości, pyszne desery, wyborna kawa i wygodny fotel w witrynie z widokiem na park Ratuszowy to tylko kilka powodów dla których warto nas odwiedzić! Cafe NOWA Księgarnia po raz pierwszy dołącza do akcji Zajrzyj do Huty! Zajrzyjcie do nas, by od 20 do 22 września poznać to szczególne miejsce i wziąć udział w wydarzeniach towarzyszących, które realizujemy dla Was wspólnie z Fundacją Faktor Kultura.

Cafe NOWA Księgarnia to miejsce, w którym życie tętni cały rok. Regularnie zapraszamy najmłodszych na zajęcia z cyklu Czytanie–odkrywanie, Literackie ręko-czyny i Niezła sztuka, gdzie literatura jest pretekstem do rozmów oraz okazją do artystycznego wyżycia się. Na zajęciach Z książką dookoła świata oraz Baśnie świata palcem po mapie, za pomocą dźwięków, smaków i zapachów przenosimy się na latającym dywanie w odległe krainy. Dorosłym stwarzamy możliwość dzielenia się refleksją o wybranych utworach poezji w ramach Szkoły czytania, które prowadzi Grzegorz Jankowicz. Organizujemy rodzinne warsztaty rękodzielnicze Ręko-czyny, spotkania klubów dyskusyjnych, które są okazją do wzajemnego poznania się, przedstawienia swoich inicjatyw i wymiany doświadczeń.

W ramach Zajrzyj do Huty skorzystajcie ze zniżki 10% na nowohuckie tytuły. Zapraszamy na Zgody 7, do miejsca spotkań!

## **Piątek 20 września**

18.30–21.30 – wydarzenie w ramach akcji Noc księgarń – *Dobry wieczór z koniberkami* – spotkanie autorskie z Weroniką Szelegiewicz, nowohucką autorką książek dla dzieci. Rozmowę o tym, jak powstają książki i czy ich bohaterem może być każdy, zwieńczą warsztaty z robienia papierowych koniberków – tajemniczych koników ze skrzydełkami.

Po zapadnięciu zmierzchu dzieci zapakujemy w śpiworki, zaproponujemy fragment książki lub bajkę z projektora. Na spotkanie zapraszamy dzieci 5+. Liczba miejsc ograniczona, obowiązują zapisy: [info@nowanowa.pl](mailto:info@nowanowa.pl).

## **Sobota 21 września**

10.30, 12.30 – *Nowohuckie zgadywanki* – warsztaty dla dzieci.

Zapraszamy do wspólnego zgłębiania tajemnic Nowej Huty! Podczas warsztatów poznamy ciekawe miejsca, inspirujące historie i zapomniane legendy związane z naszą dzielnicą. Będą quizy, zagadki, zajęcia plastyczne i inne aktywności, które dostarczą wiedzy i rozrywki.

Na warsztaty zapraszamy dzieci w wieku 7–12 lat. Liczba miejsc ograniczona, obowiązują zapisy: [zgody7@infokrakow.pl](mailto:zgody7@infokrakow.pl).

15.00 – Literackie ręko-czyny: *Gwiazdozbiory*. Podczas Literackich ręko-czynów uczyliśmy się czerpać inspirację z opowieści, by uchwycić ją w postaci symbolu. Tym razem inspirację będziemy czerpać z książki autorstwa Dominica Wallimana *Profesor Astrokot odkrywa kosmos*. Wykonamy geoplany oparte na konstelacjach gwiazd. W ruch pójda młotki i śrubokręty. Na warsztaty zapraszamy rodziców z dziećmi 5+. Liczba miejsc ograniczona, obowiązują zapisy: [info@nowanowa.pl](mailto:info@nowanowa.pl).

19.00 – Nowa scena: koncert Intercity

Intercity to duet, który powstał w środku nadmorskiego lasu i tworzony jest przez Gabriellę Marat i Dominika Fitrzyka. Ich cecha szczególna to autorska, akustyczna muzyka przy akompaniamencie gitary, pianina, ukulele i systematycznie pożyczanego jajka. Grając, za każdym razem starają się stworzyć klimat, który pozwoli choć na chwilę przenieść się w wymiar relaksu i odpoczynku.

## **Niedziela 22 września**

11.00 – Niezła sztuka: *Zupełnie jak na Czereśniowej*

Życie może być sztuką i to niezłą! Czy artystą może być każdy? Przeżyjmy wspólnie kreatywną przygodę, wejdźmy w rolę prawdziwego artysty, wypróbujmy różne techniki, a może uda nam się stworzyć autorską miniwystawę!?

Dzieci podczas warsztatów odkrywają, jakimi kolorami zwykle malarze obrazują poszczególne pory roku. Niczym Édouard Manet przedstawimy ten sam budynek w 4 wersjach używając farb i różnych materiałów naturalnych. Inspirację zaczerpnijemy z serii książek Susanne Rotraut Berner *Na ulicy Czereśniowej*. Na spotkanie zapraszamy dzieci w wieku 2–6 lat. Liczba miejsc ograniczona, obowiązują zapisy: [info@nowanowa.pl](mailto:info@nowanowa.pl).

### **Ogród Doświadczeń im. Stanisława Lema**

al. Pokoju 68, 31-580 Kraków

tel. 12 428 66 00, biuro OD: 12 428 66 00 wew. 655 lub 515 411 423

[ogrod@mim.krakow.pl](mailto:ogrod@mim.krakow.pl)

Ogród Doświadczeń im. Stanisława Lema jest oddziałem Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie. Miejsce to można nazwać centrum nauki pod gołym niebem, gdzie zabawa jest najważniejszą formą edukacji. Zaskakujące zjawiska, eksperymenty na dużych eksponatach, miejsca w których sami stajemy się obiektem eksperymentu – wszystko to służy lepszemu poznaniu otaczającego nas świata.

Na powierzchni 6,5 ha rozmieszczonych jest: 70 urządzeń prezentujących zjawiska fizyki, ekspozycja geologiczna *Geo-gródek* z 17 skałami obecnymi w architekturze Krakowa, ekspozycja sensoryczna *Zapachowo*, zielony labirynt z cytatami Stanisława Lema – *Lem-birynt*.

### **Sobota 21 września**

10.00–19.00 – wstęp do Ogrodu Doświadczeń za złotówkę dla posiadaczy książeczek *Zajrzyj do Huty*.

## **Muzeum Lotnictwa Polskiego**

al. Jana Pawła II 39 (dojazd ul. Mariana Markowskiego), 31-864 Kraków

tel. 12 642 40 70, 12 642 40 71, 12 642 87 00

info@muzeumlotnictwa.pl, www.muzeumlotnictwa.pl

Muzeum Lotnictwa Polskiego zajmuje część terenu i obiektów dawnego krakowskiego lotniska wojskowego Rakowice-Czyżyny, jednego z najstarszych stałych lotnisk w Europie.

Muzeum gromadzi i prezentuje eksponaty związane ze światową techniką lotniczą, a jego bogate zbiory liczą się w światowej statystyce. Obejmują one samoloty, szybowce, śmigłowce, rakiety przeciwlotnicze oraz silniki lotnicze. Wśród licznych eksponatów znajdują się samoloty będące unikatami na skalę światową, m.in. kadłuby niemieckich samolotów bojowych z I wojny światowej: Albatros C.I, Roland D. VI. Można też tu zobaczyć jedyną zachowaną kompletną rosyjską łódź latającą Griogorowicz M.15 z 1916 r., niemiecki samolot Albatros B.IIa, angielski myśliwiec Sopwith F.1 Camel z 1917 r. oraz jedyne ocalałe polskie przedwojenne samoloty wojskowe: myśliwiec PZL P.11c oraz szkolno-treningowy PWS 26. Obok nich eksponowane są polskie samoloty turystyczne RWD 13 z 1935 r. i RWD 21 z 1939 r. Muzeum posiada prawie wszystkie typy odrzutowych samolotów bojowych lotnictwa polskiego, wśród nich liczne Jaki, Iły, Su i MiGi (oraz och polskie odmiany licencyjne – Limy). Prezentowane są także polskie i licencyjne śmigłowce oraz szybowce, znane w wielu krajach na świecie.

### **Sobota 21 września**

12.00–14.30 – zwiedzanie z przewodnikiem oraz seans w kinie muzealnym *Lotnik Lotnicze tradycje Krakowa*.

### **Niedziela 22 września**

12.00–17.00 – spotkanie przy samolocie prowadzone przez Jana Hoffmanna.

## **Stowarzyszenie Sieć Solidarności**

ul. Łobzowska 57, lok. 108/2, 31-139 Kraków

tel. 600 005 723

edno@edno.pl, www.sss.net.pl

Podpisanie Porozumień Sierpniowych otworzyło nam drogę do niepodległości, wolności, demokracji. Wróćmy myślami do tamtych idei i czynów, przypomnijmy to sobie. Wspomnijmy ludzi tamtych dni – lat 80. Niektórzy z nich już nie żyją, inni wyemigrowali, jeszcze inni, zawiedzeni, wycofali się. Bardzo wielu pracuje w przedsiębiorstwach, na roli, działa aktywnie w służbie państwa, w samorządzie, w biznesie, w różnorodnych organizacjach. Pracują dla dobra Polski. Jednym żyje się dobrze, inni cierpią niedostatek i są zapomniani. Pamiętajmy o nich wszystkich! Solidarność to znaczy RAZEM, nigdy jeden przeciw drugiemu. Ludzi Solidarności wciąż więcej łączy niż dzieli; to nasza nadzieja.

Sieć Solidarności jest koleżeńską inicjatywą skupiającą ludzi, dla których drogie są ideały ruchu Solidarność. Sieć w szczególności tworzą członkowie NSZZ „Solidarność” – pracowniczej i rolniczej, NZS oraz innych organizacji młodzieżowych, opozycji lat 80. oraz osoby niezrzeszone. Liczymy również na to, że przyłączy się nas także młodsze pokolenie.

## **Sobota 21 września i niedziela 22 września**

12.00 – spacer *Szlakiem Solidarności w Nowej Hucie* prowadzony przez Edwarda E. Nowaka i Henryka Kazimierskiego. Start pod pomnikiem Solidarności na pl. Centralnym.

## **Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie**

os. Zgody 18, 31-951 Kraków

tel. 12 681 97 00, 681 99 80

## **Sobota 21 września i niedziela 22 września**

10.00–15.00 – możliwość zwiedzania jednostki. W tym czasie dyżurny pracownik Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie będzie udzielał odpowiedzi na wszelkie pytania dotyczące jej działalności.